

El que no está conmigo  
está contra mí.  
San Lucas cap. XI vers. del  
14 al 28

El que no recoge conmigo  
desparrama.  
San Lucas cap. X.

# El Grano de Arena

PERIÓDICO BISEMANAL CONSAGRADO AL CORAZÓN DE JESÚS  
CON APROBACIÓN DE LA AUTORIDAD ECLESIASTICA

Administración: Nueva, 25.

Precio de abono: 0'50 pesetas al mes.

## APOSTOLADO DE LA ORACION

OCTUBRE

Intención general aprobada y bendecida por Su Santidad  
El Apostolado acerca de los jóvenes

### ORACIÓN PARA ESTE MES

Oh Jesús mío! por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón. Os las ofrezco, en especial, para que todos, y más los sacerdotes, trabajen con celo por los jóvenes.

### RESOLUCIÓN APOSTÓLICA

Sostener en las parroquias las congregaciones de jóvenes.

Recomendaciones especiales para este centro local de Mahón:

- 1.ª. La Academia Mariana de San Estanislao de Kostka.
- 2.ª. La Cofradía de Hijas de María Inmaculada.
- 3.ª. El Turno de jóvenes adoradores Tarsicianos.

Ocho conversiones.—Veinte y dos enfermos.—Once primeras comuniones.—Seis familias.—Tres asuntos importantes.—Consejo y protección en varios.—Nueve obras de celo.—Cuatro vocaciones.—Seis gracias especiales.—Veinte intenciones particulares.—Acción de gracias por nueve favores alcanzados.

Santos protectores del Apostolado en el mes de Octubre y días en que los celadores pueden ganar indulgencia plenaria:

- Día 4.—San Francisco de Asís.  
Día 15.—Sta. Teresa de Jesús.



Se recomienda a los miembros del Apostolado la aplicación de sufragios por sus consocios difuntos.

A. M. D. G.



## Cartas de un filósofo rústico acerca de la cuestión social

Sr. Director de EL GRANO DE ARENA.  
Mahón.

V.

Amigo y dueño: Por lo que llevo hablado en mis cartas anteriores, y por lo que me queda aún por decir, temo de veras que empiece á saberle á V. mal mi libertad de criterio, y más que de criterio de lenguaje, porque puede que haya entre los habituales lectores de su excelente periódico, quien, no por sí mismo, sino por temor á que mis apreciaciones ayuden á las masas á creer que van rectamente por el camino que siguen, piense y diga que me salgo de los estribos. Deme V. en tal caso á mí toda la culpa, pues mía es, que mientras yo no me salga de los linderos de la verdad, no debe asustarse nadie por nada.

Las masas obreras leen á Bakonnine, á Reclus, á Krapotkine, y á otros de menos fuste y peor intención, y lo que yo diga desde EL GRANO DE ARENA será para ellos, por mucho que sea, agua de borrajas y cerato simple; y en cambio, si consigo levantar alguna ampolla donde es hora

que se levanten para despertar los dormidos espíritus, no he de dar por mal empleado mi trabajo.

Llama la sociedad prudencia á una cosa que no lo es, y esa prudencia consiste en ocultar la verdad para no molestar á éste ó disgustar al otro, ó para que el que duerme, dormido se quede. Hay que declarar la guerra á esta falsa prudencia, que á nada conduce más que á perpetuar la iniquidad y la injusticia; hay que hacérsela tanto más cuanto que por muchos que fueran los que nos calláramos, no por esto se callarían los que hablan por los codos y con mala intención... De manera, que en las alturas en que nos hallamos, «al buen callar» no debe llamársele «Sancho», sino... tonto. Sobre todo, los católicos debiéramos estar jadeantes de puro gritar: «¡Señores, señores, atiendan bien! ¡Todo eso es obra de nuestro enemigo el liberalismo! ¡Nada de eso es cristiano!»

Quien no se ha callado, ni se mordió la lengua al hablar, fué el glorioso Pontífice León XIII, á quien los economistas liberales se atrevieron á calificar de socialista, sólo porque dijo la verdad cristiana toda entera. Y es que los que van montados á gusto en este máchito es muy natural que se alboroten y crean que no hay cosa mejor que la organización social presente. Para ellos, claro que no hay cosa mejor; pero para los que están debajo y para los que ven las cosas á través de la clarísima luz del Evangelio, el estado actual de las sociedades civilizadas—no hablemos de las salvajes—es el imperio de la iniquidad.

Nó, no puede llamarse cristiana la sociedad en la cual, según testimonios incontestados é incontestables, la miseria material y la miseria moral llega al punto de que en las grandes ciudades de la riquísima Inglaterra el 27 por 100 de los habitantes no tiene qué comer y vive ó muere de puro milagro, del robo, del latrocinio y de la prostitución, en tanto que unos pocos hombres acumulan riquezas en proporciones fantásticas y mientras que ellos mismos y otros derrochan en placeres y diversiones el oro á manos llenas. No puede llamarse cristiana la sociedad que permite que ciertos potentados posean parques, jardines y palacios de puro lujo, mientras que hay á su lado centenares de personas que tienen que dormir sobre los bancos de los paseos, y que otras muchas, más *afortunadas*—¡sarcasmos de la fortuna!—habitan en chozas y tugurios en promiscuidad de sexos, sin ventilación, sin muebles y sin ropa y, lo que es peor, sin idea alguna de moral, de Dios, ni del alma. Perros y gatos y caballos hay mejor instalados, mejor alimentados y cuidados que muchos niños y muchos hombres. Puede presumir cuanto quiera esta decantada civilización moderna; pero hasta que la sociedad no se cure tan asquerosas llagas, no merecerá más dictado que el de salvaje.

Los que vivimos en las pequeñas ciudades y en las aldeas no vemos esas miserias, no existen á nuestro alrededor: los ricos no son tan ricos, ni los pobres son tan pobres. ¡Oh, señores míos, es porque estamos *atrasados* en el camino de la civilización! Es porque no *gozamos* de los *beneficios* de esa *civilización*, que tiene su natural residencia en las grandes ciudades; pero también entre nosotros hay miserias morales y materiales, también entre nosotros hay pobres que viven con angustia y ricos que no se acuerdan de ellos, y es también explotado el trabajo de los hombres y el de las mujeres y los niños, que no debieran trabajar más que en ciertas y determinadas circunstancias.

También nosotros tenemos nuestras llagas. Leamos la Doctrina cristiana, leamos el Evangelio, y cuando veamos á través de ellos que no hay nada que curar en nuestras pequeñas sociedades, cuando veamos que se cumplen todas las obras de misericordia—corporales y espirituales—entre nosotros, y que podemos leer ese divino libro sin sonrojarnos, en lo que toca al orden social, entonces podremos decir que vivimos en una sociedad cristiana.

El Lic. Pedro Recio.



## COMENTARIOS

La ola de cieno avanza. La prensa no abandona el socorrido tema de la estafa del Cantinero. El público, sin embargo, comienza á sentir los efectos del aburrimiento. El desfile de esos *Perros* y de esos *Chatos* y de todo ese enjambre de *Golfos* con levita ó sin ella, que llevan del brazo á damas distinguidas, que en vez de brillar por sus virtudes se empeñan en alcanzar triste celebridad por sus escándalos, es uno de esos espectáculos que llegan á remover los estómagos más fuertes...

Hechos de esta naturaleza revelan bien á las claras nuestro estado social. La podredumbre lo invade todo, y causa tantos y tan hondos estragos en el orden moral, que asusta el pensar lo que la lógica pueda dar de sí á las futuras generaciones.

Lo del *Cantinero* no es un hecho aislado, no; son tantos los *cantineros* que por desgracia abundan en nuestros días... ¡y tantos los centros de perdición que funcionan á sus anchas como si alguna ley especial los amparase. En Madrid, sin ir mas lejos, hay muchos *Cantineros*, muchos *Chatos*, muchas *Reinas*, muchas *Engracias* y muchos señoritos sin vergüenza que se pasan la vida haciendo oposiciones á plazas de Ceuta, y si no consiguen una es... por razones que abandonamos al buen juicio de los lectores. No en balde se han consentido durante muchos años propagandas perniciosas, que empezaron por amortiguar la fe y han acabado por arrancar de cuajo la vergüenza.



## RECORTES

## La fe de los franceses

Habiéndose enterado Mons. Andrieux, Obispo de Marsella, que el Clero de su Diócesis se proponía abrir una suscripción para recaudar fondos con que sustituir sus temporalidades, suprimidas por el Gobierno, les rogó que no llevaran á efecto su generoso propósito, que agradecía en el alma, «porque—añadía—el Clero de Marsella tiene en las actuales calamitosas circunstancias harto carga pesada con atender á toda clase de obras, y en particular á la reapertura de las numerosas escuelas católicas, cerradas por orden del Prefecto».

En cambio, la suscripción abierta con igual objeto por *Le Soleil du Midi*, produjo en menos de una semana la suma de 21.851 francos, es decir, más del doble de la asignación confiscada al venerable Prelado.

## Contraste entre Francia y Alemania

«Es un hecho evidente—dice el *Courrier de Gêneve*—que mientras más acentúa Francia su política antirreligiosa, siendo causa de divisiones y de odios entre sus ciudadanos, más se esfuerza Alemania en acabar con las querellas confesionales y en procurar la paz, el orden y la libertad.

»Mientras más se aleja París, más se acerca Berlín al Vaticano, y entretanto que la Francia ve disminuir su prestigio, la Alemania contempla con satisfacción el engrandecimiento de su poderío. Con el corazón oprimido presencian los católicos del mundo entero esta descomposición lenta de la Francia y ese abandono de cuanto constituyó su fuerza y su gloria en el pasado.

## Inútiles vaticinios

Como de costumbre desde hace bastante tiempo, á la muerte de León XIII vaticinaron los periódicos sectarios que el Pontificado no tardaría en perecer también.

Tres siglos hace que el 16 de Febrero de 1546 escribía Martín Lutero desde Wittemberg:

«Vivo, era tu peste; al morir seré tu muerte, ¡oh Papa!»

Al siguiente día espiraba el apóstata, y el Pontificado sigue y seguirá subsistiendo hasta el fin del mundo.

## AL MENUDEO

## PROVINCIAS

Están de enhorabuena los señores de la Junta Municipal de Asociados de Valencia, y en especial los concejales católicos que en la última reunión tenida con el objeto de aprobar los presupuestos del próximo año 1904, salieron con verdadero celo y laudable energía en defensa de la verdad y de la justicia, vilmente atropelladas y conculcadas por una mayoría de concejales sectarios que, valiéndose de la apatía y retrainimiento de los buenos valencianos, habían convertido aquella capital en campo de Agramante y su Municipio en centro de propaganda anticatólica.

Veintiuna horas consecutivas duró la mencionada sesión, en la que tras animado debate y convincentes razones, expuestas por los mencionados señores, defensores de la verdad y de la justicia, aprobóse el presupuesto para fiestas religiosas, que un día suprimieron los ediles impíos, denegóse la dotación á algunas escuelas laicas, en las que se enseñan ideas contrarias á los sentimientos de la inmensa mayoría de los valencianos, que son los que pagan, y logróse obtener la aprobación de otros muchos asuntos de interés moral y material para Valencia.

La notable conducta de los señores concejales tradicionalistas y asociados que los secundaron, ha merecido los aplausos de todos los que sienten bien.

Hace algunos días hállase gravísimamente enfermo el Rdo. Obispo de Vitoria.

Con este motivo se dispuso que se le administrase el santo Viático, llevando el Señor bajo palio el Deán, D. Nicolás Miranda, acompañando á Su Divina Majestad todo Vitoria.

Cubrían la carrera las fuerzas de la guarnición, é iban en la comitiva el Clero Catedral en traje de coro, el parroquial y adscrito, Gobernador militar, Sr. González Tablas; Gobernador civil, Sr. Barrenechea; Alcalde, Sr. Ordoño; Comisiones del Ayuntamiento, Diputación, Cuerpos de la guarnición, Centros oficiales y la población entera.

Iban también en la comitiva los Jesuitas, Carmelitas y Maristas que residen en Vitoria y 200 sacerdotes que se hallan practicando ejercicios.

El acto fué solemnísimo, formando en la comitiva más de trescientos sacerdotes con velas.

El citado Prelado recibió al Señor con admirable entereza y con la natural alegría del católico que recibe en su casa la visita del amadísimo Padre que se nos da para fortalecernos.

Ha sido muy bien recibida en Vitoria la cristiana conducta del General Gobernador, Sr. González Tablas, que ha demostrado en este acto que las ideas de Dios y ejército son inseparables, haciendo que la guarnición de Vitoria rindiera el debido homenaje al Dios de los Ejércitos.

## EXTRANJERO

El periódico «Le Depeche», de Toulouse, asegura haberse acordado el protectorado de Francia sobre Marruecos, y que para este efecto tiene dispuestos para partir con dirección á Fez tres columnas.

La primera, compuesta de dos regimientos de infantería de marina, la mandará el coronel Marchán; la segunda, de cuatro batallones, el general Bailond, y la tercera, el general Oconor que operará en Taflete.

El periódico «Le Temps» contiene en la revista semanal financiera algunos datos interesantes respecto á un empréstito que se propone hacer el actual Gobierno y que tienen todo el carácter de oficiales.

Dice «Le Temps»:

«Nos parece un deber rectificar una noticia recientemente publicada por algunos periódicos. El Sr. Villaverde no ha pensado nunca emitir en Francia un empréstito exterior, cuyos intereses se pagarían en oro. Lo que él quiere, si no nos equivocamos, es colocar en el exterior un empréstito interior, cuyos intereses se pagarían en pesetas.

Si esta operación se hiciera en un momento en que el cambio fuera alto, proporcionaría á los compradores las probabilidades de un beneficio producido por la baja del cambio, que es precisamente el objeto de la operación misma, y mejoraría la situación de las empresas españolas fundadas con capitales franceses. Esta es una operación que deberían tentar nuestras Sociedades de crédito.»

De los 33 dipatados que componen la Comisión que ha entendido en el asunto de las Congregaciones, 21 son masones reconocidos, sin contar los que lo sean sin que se sepa.

Así se explica el resultado negativo obtenido por las Congregaciones que pidieron la autorización exigida por el Gobierno.

El Dr. Boissarie, director de las oficinas de comprobaciones médicas de Lourdes, ha manifestado á un redactor del periódico belga *Le XX.ème Siècle*, que con motivo del gran Congreso Mariano, que tendrá lugar en Roma el año próximo, se propone hacer concurrir á dicho Congreso el mayor número posible de personas curadas milagrosamente y ex-

poner en unas vitrinas las fotografías, acompañadas de los certificados, de los casos más importantes de curación. En la misma época organizará una peregrinación de médicos de las cinco partes del mundo.

Renán ya tiene una estatua.

El escritor francés que difundió por Europa perniciosas y heréticas doctrinas, el que negó la divinidad de Cristo, ha sido ensalzado, no por el pueblo, no por la opinión, sino por el Gobierno de Combes.

Renán, el impío Renán, ya tiene una estatua.

En la plaza de Tréguier se alza sobre un monumento marmóreo la efigie del tristemente famoso autor de la *Vida de Jesús*.

Como si fuese una gloria nacional, ha ido el propio Presidente del Consejo de Ministros, M. Combes, á la inauguración de la estatua.

El pueblo, el verdadero pueblo que aún tiene, por fortuna suya, sólidas creencias y arraigadas convicciones cristianas, ha protestado; el paso de Combes por la población ha sido coreado con silbidos y protestas.

Esta es la obra de la revolución y de la República; al amparo y bajo la enseña de una mentida libertad y un falso respeto á los sentimientos religiosos del país, el Gobierno erige una estatua al hombre que tanto combatió con sus escritos los principios y fundamentos de nuestra santa Religión.



## Menorca



Los siguientes Seminaristas que se presentaron á oposiciones á Becas han sido agraciados en la forma siguiente:

D. Jorge Orfila y Cardona.	Beca entera.
» José Piris y Seguí.	id. id.
» Bartolomé Pons y Sintés.	id. id.
» Juan Marqués y Moll.	id. id.
» Miguel Mascaró y Pons.	id. id.
» José Anglada y Fuxá.	Un tercio.
» Fermín Rosas y Timoner.	Fámulo.
» Sebastián Fuxá y Bagur.	id.
» Guillermo Llabrés y Pons.	id.

Entre estos hay dos alumnos de esta Preceptoría D. Bartolomé Pons Sintés y D. Fermín Rosas Timoner. Reciban todos nuestra enhorabuena.

Quince alumnos de los que frecuentan la escuela de San Luis Gonzaga de Ciudadela, pasaron el martes á esta ciudad, en cuyo Instituto fueron examinados de ingreso al objeto de estudiar el bachillerato en la Casa Salesiana de aquella población.

En el vapor-correo del domingo último embarcó en el puerto de Ciudadela para Barcelona, desde donde se dirigirá á Madrid, el Excmo. Sr. D. José de Olives Magarola, Senador del Reino.

Deseámosle feliz viaje.

En el Seminario Conciliar celebráronse el martes los exámenes de ingreso y el miércoles los extraordinarios de prueba de curso.

En el vapor-correo del domingo último embarcaron en Ciudadela para Alcudia, Palma é Ibiza el Rdo. D. Mariano Juan Pbro. y D. Juan Torres, familiar y sobrino, respectivamente, del Excmo. señor Obispo de esta Diócesis. Dichos señores probablemente llegarían el miércoles al término de su viaje.

En el vapor-correo directo del sábado llegó á esta ciudad, pasando el mismo día á Ciudadela, nuestro amigo el Lic. Rdo. D. Pablo Brunet, Pbro., Catedrático y Prefecto del Seminario Conciliar.

El próximo pasado día 1.º de Octubre, á las 11 de la mañana, se verificó, según teníamos anunciado, la apertura del curso académico de 1903 á 1904, en nuestro Instituto General y Técnico.

Durante el solemne acto la vibrante banda municipal tocó varias piezas de su repertorio.

Muchas fueron las personas, de todas las clases sociales, que honraron con su asistencia el acto que describimos, eclesiásticos y militares, empleados y paisanos; además de los alumnos que frecuentan dicho centro oficial.

Después de terminado el acto se obsequió á los invitados con un modesto refresco.

Desde algunos años á esta parte vemos con gusto que se realizan importantes trabajos para hermosear el local que ocupa el primer Centro oficial docente de Menorca. Lo que falta es lo que aún no se ha verificado, su incorporación al Estado, apesar de haber ya muchos años que existe nuestro Instituto. A ver si pronto se consigue.

La parroquia de San Francisco de Asís celebrará mañana la fiesta de Su Titular, con los solemnes cultos indicados en la Sección correspondiente.

La parroquial iglesia de Santa María también celebrará mañana, con la solemnidad acostumbrada en otros años, la fiesta del Santísimo Rosario. En otro lugar de este número se detallan los cultos.

Después de persistentes lluvias, relámpagos y tronadas, hoy ha brillado el sol, con todo su esplendor. La temperatura sigue siendo muy benigna.

Se han reanudado las clases en el Instituto de esta Ciudad y en el Seminario de Ciudadela.

D. Jaime Alorda, Licenciado en ciencias naturales, dará lecciones á los que tengan que seguir alguna carrera especial ó facultad.

Según nuestras noticias, el cambio del itinerario de nuestros vapores correos quedará en breve modificado en esta forma: Salidas de Mahón: domingo para Ciudadela, Alcudia y Barcelona; martes para Palma y viernes directo á Barcelona. Y las llegadas: lunes, directo de Barcelona, miércoles de Barcelona, Alcudia y Ciudadela y viernes de Palma. Así resultan mas equidistantes las expediciones, por manera que el público quedará mejor servido, de lo que nos alegramos.

Parece ser un hecho el aumento de nuestra matrícula contando con la adquisición por D. Guillermo Gofialons del vapor «Antonia» antes «Gomecha» que cuenta destinarlo al mismo tráfico que actualmente prestan el «Menorquin» y el «Comercio».

Esta semana empezó en Mallorca el embarque de cerdos cebados para Barcelona. El «Isla de Menorca» embarcó en Alcudia 289 cabezas y el «Bellver» en Palma 268.

El jueves llegó el resto del personal técnico de la casa constructora de nuestro Dique para activar los trabajos de preparación para las nuevas pruebas que deben verificarse dentro la primera quincena de este mes.

El acorazado español «Carlos V» ha salido del Ferrol para Cartagena, donde tomará el personal técnico de aquel Arsenal que debe actuar en las pruebas del Dique. La próxima semana debe llegar dicho buque á nuestro puerto.

El Gobierno español ha nombrado al Ingeniero naval D. Felipe Briñas, para dirigir las pruebas del Dique.

El martes llegará el crucero protegido austro húngaro «Kaiser Franz Joseph I», de porte 4.000 toneladas y 450 hombres de dotación, que actualmente se encuentra en Barcelona. Permanecerá tres días en nuestro puerto, saliendo para Valencia.

Mañana á las 6 sale para Ciudadela, Alcudia y Barcelona el vapor-correo «Nuevo Mahón».

### CIUDADELA

En el vapor-correo del domingo embarcaron 10 pasajeros para Alcudia y 24 para Barcelona.

El jueves empezó en esta ciudad el mes de Octubre dedicado á la Stma. Virgen del Rosario. En la Iglesia de este nombre se celebra con mucha solemnidad, con sermón todos los días, á cargo de los dos Rdos. Padres Salesianos de esta Residencia.

La parte musical está á la altura de los años anteriores.

Sobre las dos y tres cuartos de la tarde del sábado último se oyó una fuerte detonación, la cual produjo alguna alarma entre estos vecinos, que se calmó al saberse pocos momentos después que dicha detonación era producida por un escape de gas acetileno.

Además del susto consiguiente produjo en la casa donde hubo el incidente, algunos desperfectos de poca consideración.

Sobre la una y media de la tarde del lunes de la presente semana cayó sobre esta ciudad un fuerte chaparrón de agua, que alcanzó tan sólo algunos puntos de nuestro término, mientras que en otros apenas llovizó. El miércoles se repitieron las lluvias.

En la iglesia de San Agustín celebróse el domingo solemne fiesta con música en honor del Divino Niño-Jesús de Praga, Patrono de la sociedad de mujeres intitulada «La mútua protección». Celebró la santa misa el Rdo. D. José Roca, Pbro., Director de la mencionada sociedad de socorros mútuos, é hizo el panegirico, el M. I. Sr. Dr. Don José Febrer, Canónigo Doctoral y Director del Apostolado de la Oración.



### Parroquia de Santa Maria

Primer domingo de Octubre —Las Misas rezadas se celebrarán á las cinco, seis, siete, ocho y la última después de la Mayor. La de las siete será de Comunión por los Cofrades y devotos del Sto. Rosario, Hijas de Maria y demás establecidas en esta Parroquia. La solemne se canta á las diez en obsequio de Ntra. Señora del Rosario, cuyas glorias publicará en el ofertorio de la misma el Rdo. Sr. don Jaime Tutzó Pbro. Misionero Apostólico.

Por la tarde.—A las dos y media Catequística para niños, niñas y mujeres. A las tres y media solemnes Vísperas, Completas y Procesión, siguiendo la del Santo Rosario que recorrerá la carrera acostumbrada.

Los demás domingos de este mes, D. M. se seguirán los mismos Cultos, recorriendo los distritos parroquiales y visitando sus templos respectivos.

Todos los días laborables la devoción del mes del Stmo. Rosario se practicará á las cinco y cuarto de la mañana, siguiendo la Misa primera y demás Cultos con exposición de S. D. M.

### Parroquia de Ntra. Sra. del Carmen

Domingo primero de Octubre.—Las Misas se dirán á las cinco, siete y media, nueve y diez. En la mayor predicará la homilía el Rdo. Sr. Regente. A las dos enseñanza de doctrina cristiana, siguiendo á las tres Vísperas y Rosario con el Señor de manifiesto.

Todos los días de la semana, seguirán los cultos propios del mes del Rosario al anochece.

Sábado.—A las siete y media, Misa con exposición

de S. D. M. por las intenciones de la Liga antimasonica. Al anochece después del ejercicio del mes del Rosario y la Reserva, se cantará Salve solemne á Ntra. Sra. del Carmen.

### Parroquia de San Francisco

Primer domingo de Octubre y festividad del Seráfico Patriarca, Titular de esta Iglesia.—Misas rezadas á las cinco, seis y media, siete y nueve.

Durante la de las seis y media se practicará, como en todos los otros días, la devoción del mes del Rosario con exposición del Santísimo Sacramento. Después de la de las siete, que será de Comunión general, Doctrina y cánticos. A las diez la Misa solemne en que predicará el Rdo. D. Matías Nuza, Pbro., Vicario de la Concepción. A las cuatro solemnes Vísperas; después procesión general; Conmemoración del dichoso Tránsito del Seráfico Patriarca; bendición y adoración de la sagrada Reliquia.

Martes 6.—Misas rezadas á las siete y media y á las nueve en el altar de San Antonio de Pádua.

### Iglesia de las Concepcionistas

Continúan los solemnes Cultos del mes del Santo Rosario, con exposición diaria, de S. D. M.

Los días feriados al anochece y los festivos á las 5 de la tarde predicando el Rdo. Sr. don Lorenzo Vanrell Pbro.

Mañana á las seis y media, durante la misa conventual, se dará principio al devoto novenario en honor de San Francisco de Asís.



### ADORACION NOCTURNA

#### Sección de Ferrerías

Sábado 3 Octubre de 1903.—Turno San Bartolomé  
Vigilia ordinaria empezando á las diez.  
Por el alma de D. Pedro Allés y Torrent (q. g. g.)

\*\*\*

#### Sección de San Cristóbal

Sábado 3 Octubre.—Turno San Cristóbal  
Vigilia ordinaria empezando á las diez.  
Por D. T. G. Q. pidiendo salud para un enfermo.  
Ambas Secciones rezarán en dichas vigilijs de Octubre el Rosario entero, distribuyéndole del siguiente modo: después de la junta del Turno y en la Sala de guardia, el Señor mio Jesucristo y los Misterios gozosos. Todas las parejas, á los tres cuartos de su hora de vela, los Misterios dolorosos. Toda la guardia, en la iglesia, después de Completas, los Misterios gloriosos, Letanía y ofrecimiento.



Suscripción mensual para subvenir á los gastos de restauración y reforma del frontis de la Concepción.

	Pesetas.
Cuotas de los Sres. Suscriptores correspondientes á Agosto último . . . . .	32'75

#### BAJAS EN SEPTIEMBRE

D. Sebastián Ginart, Pbro. . . . .	1'00	1'50
Una devota . . . . .	0'50	
		31'25



Suscripción para subvenir á los gastos de restauración y reforma del frontis de la Concepción.

	Pesetas.
Suma anterior. . . . .	12.147'05
D. Antonio Fedelich Orfila . . . . .	2'00
D.ª M. C. (4.ª vez) . . . . .	5'00
Cuotas de los Sres. Suscriptores correspondientes á Septiembre último. . . . .	31'25

Son Ptas. 12.185'30

(Continuará).





POESÍAS AJENAS

## RÁFAGAS

Se asustan de la peste  
las laicas enfermeras  
y escapan las primeras  
del foco de infección,  
dejando á los enfermos  
en brazos de la muerte  
sin el consuelo fuerte  
de nuestra Religión.

Y aquellos que expulsaron  
por causas especiosas  
á pobres religiosas  
que nunca hicieron mal,  
hoy corren en su busca  
y trémulos las piden  
que á los enfermos cuiden  
volviendo al hospital.

¡Cuán grande es la enseñanza  
que de esto se desprende!  
Si alguno no la entiende,  
¡qué ciego será él!  
Mientras lo ateo huye  
se busca lo creyente,  
mostrándose impotente  
la saña de Luzbel.

FERMÍN ESNARRIZAGA.



## Mesa Revuelta

## MÁXIMAS Y PENSAMIENTOS

Hijos míos, no despreciéis nunca á nadie: considerad al que os es superior, como á vuestro padre; á vuestro igual, como á vuestro hermano; y á vuestro inferior, como á vuestro hijo.—*Ali*.

La piedad es todo en el hombre (Bossuet.) Dios nos ha hecho á semejanza suya, esto es nacionales, para que podamos conocerle como la verdad infinita y amarle como á la inmensa bondad.—*Fenelon*.

A vosotros os gusta la alegría, el reposo, el placer, yo he probado todo eso, y no encuentro alegría, reposo ni placer, más que en servir á Dios.—*Madama de Maintenon*.

¡Cosa admirable! La religión cristiana, que no parece tener otro objeto que la felicidad de la otra vida, es al mismo tiempo su eterna dicha en este mundo.—*Montesquieu*.

## Curiosidades

Según se cree, es el duque de Malborough quien posee el cuadro de mayor valor del mundo. Este cuadro, conocido con el nombre de «La Madona de Blenheim», figuraba en la colección del primer duque de Malborough. Rafael lo pintó en 1507, y actualmente valdrá setenta mil libras esterlinas, ó sea, un millón setecientos cincuenta mil francos.

La obra representa á Nuestra Señora sentada en un trono, con el niño Jesús en brazos, y á San Juan Bautista á su izquierda y á San Nicolás de Bari á la derecha.

El fabuloso valor de este cuadro consiste en que, de todos los cuadros conocidos de Rafael, la «Madona de Blenheim» es el que se halla en mejor estado de conservación.

## El niño más gordo del mundo

Se llama Master John Thomás, es natural de Londres y cumplirá cinco años el próximo 14 de Octubre. Este verdadero fenómeno, campeón de los niños gordos, pesa 65 kilos; mide de circunferencia de pecho, 1'10 centímetros; de cintura, 1'07; de muslo, 0'41, y de cuello, 0'39.

## Misceláneas

Una niña rezaba diariamente con su madre la oración dominical. Una mañana le preguntaba aquella:

—¿Por qué se pide el pan nuestro de cada día? ¿No sería mejor para cada año, y se ahorra el repetirlo tantas veces?

—¡Ah! no hija mía, contestó la mamá, porque entonces se pondría muy duro.

## Anuncios

**AMPLIACIONES**

**Femenías**  
Fotógrafo

**Miranda**  
4

Gran surtido en marcos «Fashionable»

Retratos desde un real de vn. á 5 \$

RETRATOS MATES  
Novedad y permanencia.

Los clichés se conservan durante un año  
(Casa fundada en 1869)  
(Muestrario en la Plaza del Cármen esquina á la calle del Norte)

**REPRODUCCIONES**

**Postales ilustradas**

Imprenta de B. Fábregues

FARMACIA DEL

**DR. CASASA**

TALLERS, N.º 29

(Cerca la Rambla de Canaletas)

Consulta de 11 á 1 ó por escrito

## Píldoras orientales

Ninguna familia debe permanecer sin estas benéficas «Píldoras», cuyo uso está tan generalizado, por la facilidad con que limpia el cuerpo de los malos humores, sin causar el menor dolor ni la más pequeña irritación. Téngase siempre á mano una dosis de estas píldoras sin rival y se destruye al momento en su origen todo germen de enfermedad. Constituyen el único purgante que se puede tomar á todas horas; puede graduarse como se quiera, y que jamás puede perjudicar. Son, en fin, cuando nunca se está sin ellas, garantía absoluta de la más perfecta salud.

Compuestas exclusivamente de vegetales son inofensivas, y tomadas de la manera que indica el opúsculo que las acompaña constituyen el más eficaz remedio para todas las enfermedades nerviosas y sanguíneas en especial las del corazón, de estómago, histéricas, gota, herpes, dolores, catarro, reuma, palpitaciones, irregularidades en las funciones de la mujer y otras muchas enfermedades crónicas que constituyen una mala salud.

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia calle de Tallers n.º 29, Barcelona.

Depositarios: todos los principales farmacéuticos de España y América.

## Cuántos padezcan de la boca

Dolor de muelas, caries, hojedad de sangre ó descarna de las encías, fluxiones, sarro, escorbuto, tumores, úlceras de la boca, dientes móviles sensaciones producidas por el calor ó el frío, mal aliento, etc., deben usar el «Elixir dentífico Saint-Servant del Doctor Casasa.»

Único que pone y conserva la boca limpia, hermosa, sana y fuerte hasta á los que más pérdida la tienen.

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia calle de Tallers n.º 29, Barcelona.

Depositarios: todos los principales farmacéuticos de España y América.

## Contra los herpes

y demás humores así internos como externos, recomendamos eficazmente el «Extracto Anti-Herpético de Dulcamara», compuesto por el Doctor Casasa, reconocido en todas partes como el único remedio que los cura pronto y radicalmente sin que jamás den señales de haber existido.

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia calle de Tallers n.º 29, Barcelona.

Depositarios: todos los principales farmacéuticos de España y América.

## BUÑUELOS

Los habrá todos los días desde el 29 Septiembre al 20 Diciembre en el acreditado horno de la calle de San Jorge n.º 14, al precio de 50 cénts. de peseta la libra de 400 gramos.

También habrá miel de Menorca al precio de 60 cénts. de peseta los 400 gramos.

## Academia de Francés y Dibujo lineal

BAJO LA DIRECCIÓN DE

D. FRANCISCO BALS

Calle San Jerónimo n.º 53

El primero de Octubre próximo se reanudarán las clases de las asignaturas que se vienen enseñando en esta Academia, tan importante para muchas carreras, en especial las de Maquinista, Maestro de obras, etc., etc.

En este Centro de enseñanza se dan clases extraordinarias de Dibujo, Escultura y Talla, para la clase obrera.

**Fes de vida**  
**Listas de embarque**  
**Libretas de alquiler**  
**Altas de contribución**

Véndense en Mahón en la imprenta de D. Bernardo Fábregues, Nueva, 25.

**Imprenta**  
DE  
**Bernardo Fábregues**  
Calle Nueva, 25.—Mahón

**Especialidad en Cartas de Visita**

Representación exclusiva en Mahón de las acreditadas casas editoriales de los Sres. Montaner y Simón de Barcelona y de D. Julio Nombela de Madrid.

Suscripción constante á periódicos de Modas.

Se admiten toda clase de trabajos de litografía y encuadernación:

Tarjetas postales de todas clases.—Resmillería particular y comercial.—Tintas para escribir copiar y sellar.—Objetos de escritorio.—Lápices.—Goma, secantes, tinteros.—Escalerillas.—Plumas.—Tampones.—Libros rayados.—Copiadores de cartas.—Vades de todos tamaños.—Libretas económicas.—Cuadernos.—Libros en blanco y rayados.—Sobres de cartas, tarjetas de lujo y económicas.

B. Fábregues, imp. Nueva, 25.—Mahón.  
Talleres, San José, 69